

Zmluva o zriadení vecného bremena
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv

uzavretá v súlade s ustanovením § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)
medzi:

Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno: **Mesto Košice**
Sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00691135
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, primátor
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a. s.
IBAN: SK03 5600 0000 0004 4248 6001

ďalej len „**Povinný**“ alebo aj „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **U. S. Steel Košice, s.r.o.**
Sídlo: Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
IČO : 36 199 222
Štatutárny orgán: **JUDr. Elena Petrášková, LL.M.**, konateľka
Ing. Marcel Novosad, konateľ
DIČ: 2020052837
IČ DPH: SK702000119
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným zapísaná v Obchodnom registri
Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka č. 11711/V
Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
IBAN: SK87 7300 0000 0090 00017946

ďalej len „**Oprávnený**“ alebo aj „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare

Povinný a Oprávnený spoločne aj ako „**zmluvné strany**“

Článok I.
Úvodné ustanovenia

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľností evidovaných v katastri nehnuteľností na **Liste vlastníctva č. 1**, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre okres: Košice II, obec: Košice – Šaca, katastrálne územie Železiarne, a to:

- a) pozemok, parcela registra „C“, parcelné číslo 180/1, druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13 649 m² (ďalej ako „zaťažená nehnuteľnosť č.1“)
- b) pozemok, parcela registra „C“, parcelné číslo 181/1, druh pozemku - zastavaná plocha a nádvorie o výmere 4 873 m² (ďalej ako „zaťažená nehnuteľnosť č.2“)

ďalej spolu aj ako „**zaťažené nehnuteľnosti**“

2. Oprávnený z vecného bremena je výlučným vlastníkom inžinierskych stavieb - železničných mostov, postavených na zaťažných nehnuteľnostiach, a to:

- a) Most železničný č. 1 Haniska - postavený na pozemku evidovanom v katastri nehnuteľností na **Liste vlastníctva č. 1**, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre

katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II, pozemok – parcela registra „C“ č. 180/1, o výmere 13 649 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie a na pozemku evidovanom v katastri nehnuteľností na Liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II, pozemok – parcela registra „C“ č. 181/1, o výmere 4 873 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (ďalej ako „oprávnená nehnuteľnosť č.1“)

- b) Most železničný č. 2 Haniska - postavený na pozemku evidovanom v katastri nehnuteľností na Liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II, pozemok – parcela registra „C“ č. 180/1, o výmere 13 649 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie a na pozemku evidovanom v katastri nehnuteľností na Liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II, pozemok – parcela registra „C“ č. 181/1, o výmere 4 873 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (ďalej ako „oprávnená nehnuteľnosť č. 2“)

ďalej spolu aj ako „oprávnené nehnuteľnosti“

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena ako výlučný vlastník zaťažených nehnuteľností touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, ako vlastníka oprávnených nehnuteľností, vecné bremená „**in rem**“ bližšie špecifikované v bode 2 tohto článku (ďalej len „Vecné bremeno“). Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce Vecnému bremenu v plnom rozsahu prijíma. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť práva zodpovedajúce Vecnému bremenu.
2. Vecné bremená zriadené podľa bodu 1 tohto článku:
 - 2.1 vecné bremeno „in rem“ v rozsahu 892 m² vyznačenom v geometrickom pláne (GP) vyhotovenom Oprávneným, číslo 338/2023 zo dňa 24.01.2023, úradne overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 16.02.2023 pod číslom: GI-76/2023 na ťarchu nasledovných zaťažených nehnuteľností evidovaných v katastri nehnuteľností na Liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II
 - pozemok – parcela registra „C“ č. 180/1, o výmere 13 649 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (t.j. zaťaženej nehnuteľnosti č. 1) – v rozsahu 437 m², t.j. diel č. 3 vyznačený v GP
 - a pozemok – parcela registra „C“ č. 181/1, o výmere 4 873 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (t.j. zaťaženej nehnuteľnosti č. 2), - v rozsahu 455 m², t.j. diel č. 4 vyznačený v GPobsahom ktorého je povinnosť každého vlastníka uvedených zaťažených nehnuteľností:
 - a) strpieť existenciu, umiestnenie, prevádzku a údržbu inžinierskej stavby „**Most železničný č. 1“ Haniska** (oprávnená nehnuteľnosť č. 1) na zaťažených nehnuteľnostiach a
 - b) strpieť vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, železničnou dopravou, mechanizmami na zaťaženie nehnuteľností, v súvislosti s projektovaním, rekonštrukciou, modernizáciou stavby, resp. inými stavebnými a terénnymi úpravami, prevádzkovaním stavby, alebo za účelom opráv, údržby, prehliadok, skúšok a kontrol stavby a pri prevádzkovaní dráhy a ochranného pásma dráhy a pri prevádzkovaní dopravy na dráhe; v prospech každodobého vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti č. 1 vrátane jeho zamestnancov, zástupcov, a ním poverených osôb kedykoľvek podľa vlastného uváženia vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti č. 1
 - 2.2 vecné bremeno „in rem“ v rozsahu 739 m² vyznačenom v geometrickom pláne (GP) vyhotovenom Oprávneným, číslo 338/2023 zo dňa 24.01.2023, úradne overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 16.02.2023 pod číslom: GI-76/2023 na ťarchu nasledovných zaťažených nehnuteľností evidovaných v katastri nehnuteľností na Liste vlastníctva č. 1, vedenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom, pre katastrálne územie Železiarne, obec Košice - Šaca, okres Košice II

- pozemok – parcela registra „C“ č. 180/1, o výmere 13 649 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie(t.j. zaťaženej nehnuteľnosti č. 1) – v rozsahu 382 m², t.j. diel č. 1 vyznačený v GP
- a pozemok – parcela registra „C“ č. 181/1, o výmere 4 873 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie (t.j. zaťaženej nehnuteľnosti č. 2) – v rozsahu 357 m², t.j. diel č. 2 vyznačený v GP

obsahom ktorého je povinnosť každého vlastníka uvedených zaťažených nehnuteľností:

- a) strpieť existenciu, umiestnenie, prevádzku a údržbu inžinierskej stavby „**Most železničný č. 2“ Haniska** (oprávnená nehnuteľnosť č. 2) na zaťažených nehnuteľnostiach a
 - b) strpieť vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, železničnou dopravou, mechanizmami na zaťažené nehnuteľnosti, v súvislosti s projektovaním, rekonštrukciou, modernizáciou stavby, resp. inými stavebnými a terénnymi úpravami, prevádzkovaním stavby, alebo za účelom opráv, údržby, prehliadok, skúšok a kontrol stavby a pri prevádzkovaní dráhy a ochranného pásma dráhy a pri prevádzkovaní dopravy na dráhe; v prospech každodobého vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti č. 2 vrátane jeho zamestnancov, zástupcov, a ním poverených osôb kedykoľvek podľa vlastného uváženia vlastníka oprávnenej nehnuteľnosti č. 2
3. Vecné bremeno podľa tejto Zmluvy sa zriaďuje **ako vecné bremeno in rem**, t.j. oprávnenia a povinnosti z neho vyplývajúce sa viažu k zaťaženým nehnuteľnostiam v celom rozsahu tak, ako sú uvedené v Článku II. bod 2 tejto Zmluvy. Práva a povinnosti z Vecných bremien zriadených na základe tejto Zmluvy sú nerozlučne späté s vlastníckym právom k nehnuteľnostiam zaťaženým Vecným bremenom a s vlastníctvom nehnuteľností, ktorým majú Vecné bremená slúžiť, pričom s vlastníckym právom k predmetným nehnuteľnostiam prechádzajú na nadobúdateľov aj všetky práva a povinnosti vyplývajúce z Vecných bremien zriadených touto Zmluvou.
 4. Kópia Geometrického plánu č. 338/2023 zo dňa 24.01.2023, vyhotovenom U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál USSK 1, 044 54 Košice Šaca, úradne overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 16.02.2023 pod číslom: GI-76/2023 je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
 5. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ustanovenie §53 ods. 2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok III.

Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Jednorazová odplata za vecné bremeno podľa Čl. II. tejto zmluvy bola určená dohodou zmluvných strán na základe Znaleckého posudku č. 59/2023 zo dňa 10.05.2023 vypracovaného a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške 11 300,- EUR (slovom jedenásťtisícristo eur).
2. **Jednorazovú odplatu vo výške 11 300,- EUR** uhradí oprávnený na účet povinného do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a to **bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom (VS) podľa čísla zmluvy, ktoré je uvedené na úvodnej strane zmluvy.**
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. I, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ustanovenia § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok IV.

Trvanie a zánik vecného bremena

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vecné bremeno zriadené touto Zmluvou sa zriaďuje na dobu neurčitú.

2. Vecné bremeno zriadené touto Zmluvou môže zaniknúť len zo zákona, na základe rozhodnutia príslušného orgánu alebo na základe dohody zmluvných strán.
3. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia Čl. III. ods. 3 zmluvy.

Článok V. Vklad do katastra nehnuteľností

1. K nadobudnutiu práv zodpovedajúcich Vecnému bremenu je potrebný vklad do katastra nehnuteľností. Zmluvné strany berú na vedomie, že Vecné bremeno vznikne a oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce Vecnému bremenu vkladom do katastra nehnuteľností.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu Vecného bremena podľa tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností podá Oprávnený, a to po zaplatení jednorazovej odplaty podľa Čl. III. bod 2 tejto zmluvy, najneskôr však do 40 (slovom: štyridsať) kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy. Náklady spojené s vkladom Vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša Oprávnený v plnom rozsahu.
3. V prípade, ak Oprávnený nepodá návrh na vklad do katastra nehnuteľností v lehote podľa predchádzajúceho bodu, je Povinný oprávnený podať návrh na vklad sám na náklady Oprávneného.

Článok VI. Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť:
 - a) zmluvnú pokutu vo výške 500 €, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy, okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b), ak napriek výzve povinného ani v dodatočnej lehote 30 dní nesplnil dotknutú povinnosť;
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej odplaty podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosť úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods. 1) písm. a) tohto článku.

Článok VII. Osobitné dojednania

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Oprávnený podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice www.kosice.sk.

Článok VIII.
Závěrečné ustanovenia

1. Vo veciach neupravených Zmluvou sa zmluvný vzťah spravuje Občianskym zákonníkom a príslušnými ustanoveniami všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
3. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
4. Ak sa ktorákoľvek časť tejto Zmluvy stane neplatnou, zostávajúce ustanovenia tejto Zmluvy zostávajú v platnosti.
5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a dva rovnopisy budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

Povinný z vecného bremena:
Mesto Košice

Oprávnený z vecného bremena:
U. S. Steel Košice, s.r.o.

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

.....
JUDr. Elena Petrášková, LL.M
konateľka

.....
Ing. Marcel Novosad
konateľ

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhotovitel U. S. Steel Košice, s.r.o. Vstupný areál USSK 1 04454 Košice Šaca IČO: 36 199 222		Kraj <i>Košický</i>	Okres <i>Košice II</i>	Obec <i>KE - m. č. Šaca</i>
		Kat. územie <i>Železiarne</i>	Číslo plánu <i>338/2023</i>	Mapový list č. <i>Veľká Ida 6-5/2</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na parc.č. 180/1 a 181/1				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno:
Dňa: <i>24.01.2023</i>	Meno:	Dňa: <i>24.01.2023</i>	Meno:	Dňa: <i>13-02-2023</i> Číslo: <i>61-76/2023</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>neboli stabilizované</i>		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>846</i>				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis

189/8

189/7

189/9

189/12

189/11

181/1

180/1

189/13

300/4



VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav						Zmeny					Nový stav				
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely											ha	m ²		
LV	PK	KN	ha	m ²											
Stav právny je totožný s registrom C KN															
Výčíslenie rozsahu vecného bremena															
1		180/1	1	3649	zast.pl.	1			180/1	382	180/1	1	3649	zast.pl.	doterajší
						3			180/1	437				22	
1		181/1		4873	zast.pl.	2			181/1	357	181/1		4873	zast.pl.	doterajší
						4			181/1	455				22	
Spolu:			1	8522						1631		1	8522		
Legenda: kód spôsobu využívania 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti															
Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na právo existencie, umiestnenia, prevádzky a údržby v prospech vlastníka inžinierskych stavieb „Most železničný č. 1 Haniska“ a „Most železničný č. 2 Haniska“ (oprávnené nehnuteľnosti) vo vyznačenom rozsahu na parc. č. 180/1 a parc. 181/1 spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť v nevyhnutnej miere vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, železničnou dopravou, mechanizmami na zaťaženie nehnuteľností, v súvislosti s projektovaním, rekonštrukciou, modernizáciou stavieb, resp. inými stavebnými a terénnymi úpravami, prevádzkovaním stavieb, alebo za účelom opráv, údržby, prehliadok, skúšok a kontrol stavieb a pri prevádzkovaní dráh a ochranných pásiem dráh a pri prevádzkovaní dopravy na dráhach v prospech každodobého vlastníka oprávnených nehnuteľností vrátane jeho zamestnancov, zástupcov, a ním poverených osôb kedykoľvek podľa vlastného uváženia vlastníka oprávnených nehnuteľností.															